



# 韓國圍棋

金 聶  
茜 卫  
倩 平  
策 主  
划 编



京华出版社

# 韩 国 围 棋

主编：聂卫平（九段）

策划：金茜倩（五段）

京 华 出 版 社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

韩国围棋/聂卫平主编 . - 北京：京华出版社， 1998.6  
ISBN 7 - 80600 - 254 - 5

I . 韩… II . 聂… III . 围棋 - 概况 - 韩国 IV . G891.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (97) 知 17342 号

### 韩国围棋

聂卫平 主编

责任编辑：纪双鼎 孙建庆 责任校对：施 瑜

技术编辑：凌 敏 封面设计：常 青

---

京华出版社出版发行

(100011 北京市安外青年湖西里甲 1 号)

北京忠信诚印刷厂印刷

新华书店总店北京发行所经销

\*

850×1168 毫米 32 开 13 印张 310 千字

1998 年 8 月第 1 版 1998 年 8 月第 1 次印刷

印数：1—5000 定价：28.60 元

# 序

陈祖德

有的韩国朋友说他们有 1000 万围棋爱好者。那就是说，韩国 4000 万人口中有四分之一是围棋爱好者。这个数字或许有误差，不过汉城的的确确有一千多家棋室，甚至一条街上就有几家棋室。1988 年 10 月，北京电视台让我在汉城向~~围棋爱好者~~了几句话，我说，由于韩国的崛起，世界的围棋格局~~已经形成中、日、韩三国鼎立的局势。~~

当时，人们对韩国围棋了解甚少。1988 年~~11~~，在东京的第一届应氏杯赛预赛会议上，应昌期先生介绍了~~参赛~~选手的方案，中日两国均有好几位选手参赛，而韩国只有曹薰铉一人。韩国棋院的代表尹奇铉九段说，徐奉洙九段是位水平很高的棋手，在韩国被视为民族英雄，希望他能入选。应先生马上说，徐奉洙九段在韩国的成绩可能是不错的，但在世界上大家不了解，这是“土法炼钢”。一句话，把大家都逗乐了。后来尹九段再三力争，才让徐奉洙九段作为候补选手参赛。如参赛选手中有谁上不了场，就由他顶替。

这件事足以说明，当时韩国的围棋在世界棋坛上并未引起人们的重视。徐奉洙九段事实上并未能作为正式选手上场。也许这件事对他是个刺激，4 年之后，他在第二届应氏杯赛中一举夺魁。

今天，韩国棋坛的四大天王曹薰铉、李昌镐、刘昌赫和徐奉

殊在各种国际棋战中战功卓著，以至近几年国际大赛的桂冠大多落入这四大天王手中。

韩国围棋的普及率在世界上是首屈一指的，这尤其说明韩国围棋的实力和后劲。韩国不仅像日本一样，每天在各种报纸上连载棋谱，并且专门有一个电视频道每天十多个小时播出围棋节目。在世界上是只此一家。

1994年9月韩中友协代表团来访。团长黄寅性曾任韩国的总理，团员中有两位过去曾担任副总理要职，其余几位是企业界的巨头。当和我谈到围棋时，他们竟然对围棋都很了解，而且都会下棋，只是水平有高有低。

如今世界上有两个围棋大赛由韩国主办，即“东洋证券杯”和“真露杯”三国擂台赛。这两个比赛分别由韩国的两个大企业东洋集团和真露集团出资举办。这两个集团的会长在围棋方面都有相当造诣。东洋集团的会长玄在贤与我对局，我只能让二子，真露集团的会长张振浩与我对局，我只能让三子。在我国显然还没有水平如此高的大企业家。

世界上不少国家和地区既有中国的侨民，也有日本和韩国的侨民，他们中间都有围棋爱好者，而水平最高的往往是韩国人。

围棋在韩国具有相当悠久的历史。我国隋唐时代围棋传入韩国，然后再由韩国传入日本。近几十年围棋在韩国不断得到发展，尤其是这十几年来，有三位韩国棋手起着重要的作用。第一位是赵治勋，他于1981年在日本夺得名人和本因坊两项最重要的桂冠，从而使韩国掀起了第一个围棋高潮。7年后，曹薰铉登上了应氏杯赛的宝座，在韩国掀起了又一个围棋热浪。这之后，曹薰铉的内弟子十多岁的李昌镐在国内的大赛中屡屡击败其老师，又进一步推动了韩国围棋的发展。

在世界棋坛上，围棋的格局由中日两国的抗衡演变成中、日、韩三国鼎立，这是件好事，说明了围棋在世界上的发展。任

何事物在世界上得到发展，自然会更好地促进我们国内的发展。今后在相当长的时间内，中、日、韩三国鼎立的局面不会有大的变化，而韩国将是我们强劲的对手，有可能是比日本更难对付的对手。

# 目 录

序 ..... 陈祖德 (1)

## 第一部分 韩国围棋简说

- 一、韩国围棋的由来 ..... 赵家强 (3)
- 二、韩国棋院概况 ..... 赵家强 (7)
- 三、韩国主要棋手简介 ..... 赵家强 (11)
- 四、韩国棋战略史 ..... 赵家强 (25)

## 第二部分 韩国四大天王素描

- 一、柔风与快枪曹薰铉 ..... 李哲勇编译 (39)
- 二、“黑道杀手”李昌镐 ..... 李红杰编译 (45)
- 三、“野战司令”徐奉洙 ..... 李红杰编译 (53)
- 四、纹枰美少年刘昌赫 ..... 李哲勇编译 (61)

## 第三部分 棋局赏评

- 一、第十三届棋王战决赛7番棋第7局  
(徐奉洙——曹薰铉) ..... 李哲勇编译 (69)
- 二、第一届棋圣战决赛7番棋第6局  
(刘昌赫——曹薰铉) ..... 李哲勇编译 (77)

- 
- 三、第八届大王战决赛 5 番棋第 3 局  
(曹薰铉——李昌镐) ..... 李哲勇编译 (85)
- 四、第三十八届国手战决赛 5 番棋第 4 局  
(李昌镐——曹薰铉) ..... 金星华译 (91)
- 五、第一届应氏杯决赛 5 番棋第 2 局  
(曹薰铉——聂卫平) ..... 吴清源 (101)
- 六、第一届应氏杯决赛 5 番棋第 4 局  
(曹薰铉——聂卫平) ..... 吴清源 (108)
- 七、第二届应氏杯决赛 5 番棋第 5 局  
(徐奉洙——大竹英雄)  
..... 李哲勇编译 (115)
- 八、第六届富士通杯半决赛  
(加藤正夫——曹薰铉) ..... 刘小光 (125)
- 九、第六届富士通杯半决赛  
(刘昌赫——淡路修三) ..... 刘小光 (129)
- 十、第七届富士通杯决胜局  
(曹薰铉——刘昌赫) ..... 王 谊编译 (134)
- 十一、第七届富士通杯半决赛  
(刘昌赫——赵治勋) ..... 李哲勇编译 (137)
- 十二、第七届富士通杯半决赛  
(曹薰铉——林海峰) ..... 李哲勇编译 (146)
- 十三、第四届东洋证券杯决赛 5 番棋第 2 局  
(李昌镐——赵治勋) ..... 马晓春 (150)
- 十四、第五届东洋证券杯决赛 5 番棋第 4 局  
(曹薰铉——依田纪基) ..... 刘小光 (157)

- 十五、第二届真露杯三国擂台赛决胜局  
(武宫正树——李昌镐) ..... 李哲勇编译 (166)
- 十六、第三十三届国手战决赛 5 番棋第 1 局  
(曹薰铉——李昌镐) ..... 李哲勇编译 (172)
- 十七、第三十三届国手战决赛 5 番棋第 2 局  
(李昌镐——曹薰铉) ..... 李哲勇编译 (173)
- 十八、第三十三届国手战决赛 5 番棋第 3 局  
(曹薰铉——李昌镐) ..... 李哲勇编译 (174)
- 十九、第三十三届国手战决赛 5 番棋第 4 局  
(李昌镐——曹薰铉) ..... 李哲勇编译 (175)
- 二十、第三十四届国手战挑战者决定战 3 番棋  
第 1 局  
(崔珪炳——李昌镐) ..... 李哲勇编译 (176)
- 二十一、第三十四届国手战挑战者决定战 3 番棋  
第 2 局  
(李昌镐——崔珪炳) ..... 李哲勇编译 (177)
- 二十二、第三十四届国手战决赛 5 番棋第 1 局  
(曹薰铉——李昌镐) ..... 李哲勇编译 (178)
- 二十三、第三十四届国手战决赛 5 番棋第 2 局  
(李昌镐——曹薰铉) ..... 李哲勇编译 (179)
- 二十四、第三十四届国手战决赛 5 番棋第 3 局

- (曹薰铉——李昌镐) ..... 李哲勇编译 (180)
- 二十五、第三十八届国手战决赛 5 番棋第 2 局
- (曹薰铉——李昌镐) ..... 常昊、徐莹 (181)
- 二十六、第三十届最高位战决赛 5 番棋第 1 局
- (曹薰铉——李昌镐) ..... 李哲勇编译 (182)
- 二十七、第三十届最高位战决赛 5 番棋第 2 局
- (李昌镐——曹薰铉) ..... 李哲勇编译 (183)
- 二十八、第三十届最高位战决赛 5 番棋第 3 局
- (曹薰铉——李昌镐) ..... 李哲勇编译 (184)
- 二十九、第三十届最高位战决赛 5 番棋第 5 局
- (李昌镐——曹薰铉) ..... 李哲勇编译 (185)
- 三十、第三十三届最高位战循环圈
- (梁宰豪——林宣根) ..... 陈临新 (186)
- 三十一、第二十五届霸王战决赛 5 番棋第 1 局
- (曹薰铉——吴圭喆) ..... 李哲勇编译 (187)
- 三十二、第二十五届霸王战决赛 5 番棋第 2 局
- (吴圭喆——曹薰铉) ..... 李哲勇编译 (188)

- 
- 三十三、第二十四届王位战决赛7番棋第1局  
(曹薰铉——徐奉洙) ..... 李哲勇编译 (189)
- 三十四、第二十五届王位战决赛7番棋第2局  
(曹薰铉——李昌镐) ..... 李哲勇编译 (190)
- 三十五、第二十五届王位战决赛7番棋第3局  
(李昌镐——曹薰铉) ..... 李哲勇编译 (191)
- 三十六、第二十五届王位战决赛7番棋第4局  
(曹薰铉——李昌镐) ..... 李哲勇编译 (192)
- 三十七、第二十五届王位战决赛7番棋第5局  
(李昌镐——曹薰铉) ..... 李哲勇编译 (193)
- 三十八、第二十五届王位战决赛7番棋第7局  
(曹薰铉——李昌镐) ..... 李哲勇编译 (194)
- 三十九、第二十六届王位战决赛7番棋第1局  
(李昌镐——刘昌赫) ..... 李哲勇编译 (195)
- 四十、第二十六届王位战决赛7番棋第2局  
(刘昌赫——李昌镐) ..... 李哲勇编译 (196)
- 四十一、第二十六届王位战决赛7番棋第5局  
(李昌镐——刘昌赫)

- ..... 李哲勇编译 (197)  
四十二、第二十六届王位战决赛 7 番棋第 6 局  
(刘昌赫——李昌镐) .....
- ..... 李哲勇编译 (198)  
四十三、第二十六届王位战决赛 7 番棋第 7 局  
(刘昌赫——李昌镐) .....
- ..... 李哲勇编译 (199)  
四十四、第二十八届王位战预选赛  
(丁铉山——徐奉洙) ..... 陈临新 (200)  
四十五、第二十八届王位战预选赛  
(姜 勋——徐奉洙) ..... 陈临新 (201)  
四十六、第二十八届王位战挑战者决定战  
(曹薰铉——李昌镐) .....
- ..... 常 昊、徐 莹 (202)  
四十七、第二十四届名人战预选赛  
(白成豪——刘昌赫) ..... 陈临新 (203)  
四十八、第十九届棋王战决赛 7 番棋第 2 局  
(李昌镐——曹薰铉) .....
- ..... 常 昊、徐 莹 (204)  
四十九、第十九届棋王战决赛 7 番棋第 3 局  
(曹薰铉——李昌镐) .....
- ..... 常 昊、徐 莹 (205)  
五十、第十九届棋王战决赛 7 番棋第 4 局  
(李昌镐——曹薰铉) .....
- ..... 常 昊、徐 莹 (206)

- 五十一、第八届巴克斯杯决赛 5 番棋第 1 局  
(李昌镐——刘昌赫) ..... 李哲勇编译 (207)
- 五十二、第八届巴克斯杯决赛 5 番棋第 2 局  
(刘昌赫——李昌镐) ..... 李哲勇编译 (208)
- 五十三、第八届巴克斯杯决赛 5 番棋第 3 局  
(李昌镐——刘昌赫) ..... 李哲勇编译 (209)
- 五十四、第八届大王战决赛 5 番棋第 1 局  
(曹薰铉——李昌镐) ..... 李哲勇编译 (210)
- 五十五、第八届大王战决赛 5 番棋第 2 局  
(李昌镐——曹薰铉) ..... 李哲勇编译 (211)
- 五十六、第八届大王战决赛 5 番棋第 4 局  
(李昌镐——曹薰铉) ..... 李哲勇编译 (212)
- 五十七、第二届棋圣战循环圈  
(李昌镐——刘昌赫) ..... 李哲勇编译 (213)
- 五十八、第二届棋圣战决赛 7 番棋第 1 局  
(曹薰铉——刘昌赫) ..... 李哲勇编译 (214)
- 五十九、第二届棋圣战决赛 7 番棋第 3 局

- 
- (刘昌赫——曹薰铉) ..... 李哲勇编译 (215)  
六十、第二届棋圣战决赛 7 番棋第 6 局  
(曹薰铉——刘昌赫) ..... 李哲勇编译 (216)  
六十一、第五届棋圣战循环圈  
(崔明勋——梁宰豪) ..... 陈临新 (217)  
六十二、第五届棋圣战挑战者决定战  
(刘昌赫——曹薰铉) ..... 常 昊、徐 莹 (218)  
六十三、第五届棋圣战决赛 7 番棋第 1 局  
(曹薰铉——李昌镐) ..... 常 昊、徐 莹 (219)  
六十四、第五届棋圣战决赛 7 番棋第 3 局  
(曹薰铉——李昌镐) ..... 常 昊、徐 莹 (220)  
六十五、第五届棋圣战决赛 7 番棋第 4 局  
(李昌镐——曹薰铉) ..... 常 昊、徐 莹 (221)  
六十六、第三届 BC 卡杯预选赛  
(金秀壮——张秀英) ..... 陈临新 (222)  
六十七、第一届倍达王战决赛 5 番棋第 1 局  
(李昌镐——曹薰铉) ..... 陈临新 (223)  
六十八、第一届倍达王战决赛 5 番棋第 2 局  
(曹薰铉——李昌镐) ..... 陈临新 (224)  
六十九、第一届倍达王战决赛 5 番棋第 3 局

- (李昌镐——曹薰铉) ..... 陈临新 (225)  
七十、第一届倍达王战决赛 5 番棋第 4 局  
(曹薰铉——李昌镐) ..... 陈临新 (226)  
七十一、第一届倍达王战决赛 5 番棋第 5 局  
(曹薰铉——李昌镐)  
..... 常 昊、徐 莹 (227)  
七十二、第一届女子国手战决赛 3 番棋第 1 局  
(尹暎善——金敏熙) ..... 华学明 (228)  
七十三、第二届东洋证券杯第 1 轮  
(徐能旭——小林觉)  
..... 李哲勇编译 (229)  
七十四、第二届东洋证券杯第 2 轮  
(刘小光——金承俊)  
..... 李哲勇编译 (230)  
七十五、第二届东洋证券杯第 1 轮  
(曹薰铉——俞 斌)  
..... 李哲勇编译 (231)  
七十六、第二届东洋证券杯半决赛  
(曹薰铉——徐奉洙)  
..... 李哲勇编译 (232)  
七十七、第二届东洋证券杯半决赛  
(金熙中——李昌镐)  
..... 李哲勇编译 (233)  
七十八、第二届东洋证券杯决赛 5 番棋第 1 局  
(徐奉洙——李昌镐)

- 
- ..... 李哲勇编译 (234)  
七十九、第二届东洋证券杯决赛 5 番棋第 3 局  
(徐奉洙——李昌镐) .....
- ..... 李哲勇编译 (235)  
八十、第二届东洋证券杯决赛 5 番棋第 4 局  
(李昌镐——徐奉洙) ..... 李哲勇编译 (236)  
八十一、第三届东洋证券杯决赛 5 番棋第 1 局  
(林海峰——李昌镐) .....
- ..... 李哲勇编译 (237)  
八十二、第三届东洋证券杯决赛 5 番棋第 2 局  
(李昌镐——林海峰) .....
- ..... 李哲勇编译 (238)  
八十三、第四届东洋证券杯决赛 5 番棋第 1 局  
(赵治勋——李昌镐) .....
- ..... 李哲勇编译 (239)  
八十四、第四届东洋证券杯决赛 5 番棋第 3 局  
(赵治勋——李昌镐) .....
- ..... 李哲勇编译 (240)  
八十五、第二届应氏杯第 2 轮  
(武宫正树——徐奉洙) .....
- ..... 李哲勇编译 (241)  
八十六、第二届应氏杯半决赛 3 番棋第 3 局  
(赵治勋——徐奉洙) .....
- ..... 李哲勇编译 (242)  
八十七、第二届应氏杯决赛 5 番棋第 1 局

---

(徐奉洙——大竹英雄)	李哲勇编译 (243)
八十八、第二届应氏杯决赛 5 番棋第 2 局	
(大竹英雄——徐奉洙)	李哲勇编译 (244)
八十九、第二届应氏杯决赛 5 番棋第 3 局	
(徐奉洙——大竹英雄)	李哲勇编译 (245)
九十、第二届应氏杯决赛 5 番棋第 4 局	
(大竹英雄——徐奉洙)	李哲勇编译 (246)
九十一、第一届宝海杯世界女子大会	
(冈田结美子——尹暎善)	华学明 (247)

#### 第四部分 中韩新锐对抗赛

一、第一届中韩新锐对抗赛第一轮 (一)	
(邵炜刚——崔明勋)	邵炜刚 (251)
二、第一届中韩新锐对抗赛第一轮 (二)	
(金荣三——常昊)	常昊 (257)
三、第一届中韩新锐对抗赛第一轮 (三)	
(刘菁——李圣宰)	刘菁 (261)
四、第一届中韩新锐对抗赛第一轮 (四)	
(罗洗河——李相勋)	罗洗河 (266)